

NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour:

TYPE OF DEVICE

Electronic Bench Scale

TYPE D'APPAREIL

Balance de table électronique

APPLICANT

Edlund Company
159 Industrial Parkway, P.O. Box 929
Burlington, VT, 05402
USA

REQUÉRANT

MANUFACTURER

Edlund Company
159 Industrial Parkway, P.O. Box 929
Burlington, VT, 05402
USA

FABRICANT

MODEL(S)/MODÈLE(S)

LFT-4 (R)
LFT-11 (R)

RATING/ CLASSEMENT

Max	e	or/ou	Max	e
2000 g	1 g		4.4 lb	0.002 lb
5000 g	2 g		11 lb	0.005 lb

Accuracy Class / Classe de précision: III

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

SUMMARY DESCRIPTION:

CATEGORY

The approved device is a self-contained electronic bench scale.

DESCRIPTION

The device may be powered either by an AC/DC adapter or by battery.

Weight is sensed by a resistive strain gauge single-ended shear beam load cell. The load cell is bolted to a stainless steel frame and accommodates a stainless steel platter with a dimension of 162 mm x 194 mm (6 3/8" x 7 5/8").

The load cell capacity for the 5000 g and 2000 g scales are 5 kg and 2 kg respectively. The load cell is protected from overloading by means of adjustable stops. The device is levelled by means of adjustable, locking feet and a level indicator.

DISPLAY

The indicator has a 7 segment LCD (liquid crystal display). Annunciators are: E (overload), --- (scale zero is out of range), motion, polarity, net and zero. The device may also have an optional remote display attached and this would be shown by the letter R beside the model number.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

CATÉGORIE

L'appareil approuvé est une balance de table électronique autonome.

DESCRIPTION

L'appareil peut être alimenté au moyen d'un adaptateur tous courants ou d'une pile.

Le poids est détecté par une cellule de pesage simple de cisaillement à jauge de contrainte résistive. La cellule est boulonnée sur un châssis en acier inoxydable et supporte un plateau du même métal dont les dimensions sont : 162 mm sur 194 mm (6 3/8 po sur 7 5/8 po).

La capacité de la cellule de pesage des balances de 5000 g et de 2000 g est de 5 kg et 2 kg respectivement. Des butées réglables protègent la cellule de pesage contre la surcharge. L'appareil est mis à niveau grâce à des pieds réglables verrouillables et un indicateur de niveau.

AFFICHAGE

L'indicateur est constitué d'un afficheur à cristaux liquides. Les voyants sont : E (surcharge), --- (zéro de la balance hors de portée), mouvement, polarité, net et zéro. L'appareil peut être pourvu d'un indicateur à distance optionel. Dans ce cas la lettre "R" est ajouté au numéro de modèle.

FUNCTION KEYS

The controls are performed via a three button keypad and permits the following choices:

- ON/OFF** used to turn the scale on or off.
- TARE** used to acquire a platter tare.
- ZERO** used to zero the scale or clear tares when the scale is in the net mode. Note, when a tare is cleared the NET annunciator disappears.

ON/OFF and ZERO
pressing both the ON/OFF and ZERO keys simultaneously, is used to switch from the lb to g and vice versa.

AUTOMATIC SHUT OFF

The scale has an automatic power off function, that will automatically shut off the scale in about five minutes. To disable this function, simultaneously, press the ON/OFF and the tare keys. P-XX will be displayed and the scale returns to the weighing mode. The disabled function will operate until the scale is shut off. Once the scale is turned on again to disable the automatic shut off, the procedure has to be repeated.

SEALING

Means of adjustment and configuration parameters are sealed with a wire security seal threaded through two flat head screws located on the bottom of the scale, this prevents access to a calibration switch. This scale may be turned upside down on its platter to apply the security seal.

TOUCHES FONCTIONS

Les commandes sont effectuées au moyen d'un clavier à trois boutons aux fonctions suivantes :

- ON/OFF** Allumer ou éteindre la balance.
- TARE** Déterminer la tare du plateau.
- ZÉRO** Remettre la balance à zéro ou effacer les valeurs de tare quand la balance est en mode net. Le voyant net disparaît quand une tare est effacée.

ON/OFF et ZÉRO
Appuyer sur ces deux touches simultanément pour changer l'unité de mesure du poids (lb ou g).

ARRÊT AUTOMATIQUE

La balance est pourvue d'une fonction d'arrêt automatique qui la met hors tension après environ cinq minutes. Pour désactiver cette fonction, appuyer simultanément sur les touches ON/OFF et TARE. P-XX sera affiché et la balance retournera en mode de pesage. La fonction demeurera désactivée jusqu'à ce que la balance soit éteinte. Si la balance est à nouveau mise sous tension, il sera nécessaire de répéter la procédure susmentionnée pour désactiver la fonction d'arrêt automatique.

SCELLAGE

Les dispositifs de réglage et les paramètres de configuration sont scellés au moyen d'un scellé composé d'un fil métallique inséré dans deux vis à tête plate situées au bas de la balance. L'accès à l'interrupteur d'étalonnage est ainsi interdit. La balance peut reposer à l'envers, sur son plateau, aux fins de scellement.

EVALUATED BY

Ken Chin
Complex Approvals Examiner
Tel: (613) 954-2481
Fax: (613) 952-1754

Tested by NTEP

ÉVALUÉ PAR

Ken Chin
Examineur d'approbations complexes
Tél: (613) 954-2481
Télec: (613) 952-1754

Vérifié par NTEP



LFT-4 (with remote display)/LFT-4 (avec affichage à distance)

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original copy signed by:

René Magnan, P. Eng
Director
Approval Services Laboratory

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 49 à 54 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par:

René Magnan, ing.
Directeur
Laboratoire des services d'approbation

Date: **NOV 26 2001**

Web Site Address / Adresse du site internet:
<http://mc.ic.gc.ca>